

# L'EAU VIVE

*Kis-is-kat-che-wan*

La publication  
des francophones  
de la Saskatchewan

St-Victor, Sask.

No 3 2e année 2 novembre 1972

## DÉSORMAIS "FRANSASKOIS"

Résultats de l'Enquête - Epithète

Epithete	1er choix	2e choix	3e choix	Tota
C-Fr. de la Sask.	57%	24%	8%	40%
Francophones de la Sask.	11%	56%	17%	15%
FRANSASKOIS	13%	8%	33%	25%
Francowaniens	7%	4%	8%	6%
Franco-saskatchewniens	4%	-	8%	4%
Franco-Saskatchewanais	4%	-	-	2%
Franco-saskatchouais	2%	-	-	1%
Franco-saskois	2%	-	-	1%
Franco-Saskatchewanais	-	4%	-	1%
Francoskois	-	4%	-	1%
Saskatchewanais	-	-	25%	4%
	100%	100%	100%	100%

Depuis quelque temps L'EAU VIVE sonde ses lecteurs au sujet d'une appellation brève qui identifierait les canadiens-français de la Saskatchewan.

Le but de cette Enquête Epithète n'était certes pas d'abandonner les expressions "canadiens-français de la Saskatchewan" ou "francophones de la Saskatchewan". Ces deux

expressions seront toujours d'usage courant.

L'enquête voulait plutôt trouver une expression, préférentiellement d'un seul mot, à laquelle les canadiens-français ou francophones de la Saskatchewan pourraient se rattacher, tout comme les canadiens-français ou 'francophones' du Manitoba et de l'Alberta s'ap-

pellent aussi franco-manitobain et franco-albertain, les canadiens-français des maritimes, acadiens et les canadiens français du Québec, Québécois.

Que révèle donc l'Enquête Epithète? Tout près de 5% de nos abonnés ont cru bon participer à l'enquête. Le tableau ci-joint démontre qu'après les deux expressions coutumières,

SUITE À LA PAGE 2

# ENQUÊTE

## ÉPITHÈTE

... SUITE

canadiens-français de la Saskatchewan et francophones de

la Saskatchewan, c'est FRANSASKOIS qui attire le plus d'appui, suivi de francowaniens.

Le mot FRANSASKOIS, suggéré par le Père Patoine de l'Alberta, décédé le mois dernier à Montreal, comprime, soit par son épellation, soit par sa sonorité, les deux particularités propres aux canadiens-français de la Saskatchewan : leur attachement au Français (Fran) et à leur province (Sask).

L'EAU VIVE accepte ce dénouement de l'Enquête Epithète. Dorénavant, FRANSASKOIS nous sommes - FRANSASKOIS nous demeurerons!

Un Fransaskois c'est quoi?  
C'est moi!